

A2.12.1 La scuola italiana

De Italiaanse school



In Italia gli studenti possono scegliere tra diverse **scuole superiori**. Più della metà decide di andare al **liceo**, ma nel tempo questa scelta è diventata meno comune. Molti ragazzi scelgono anche gli **istituti tecnici** e gli **istituti professionali**. I dati sono disponibili sulla piattaforma Unica. Tu che scuola hai frequentato?

*In Italië kunnen leerlingen kiezen uit verschillende **middelbare scholen**. Meer dan de helft kiest voor het **lyceum**, maar die keuze is in de loop der jaren minder gebruikelijk geworden. Veel jongeren kiezen ook voor **technische instituten** en **beroepsinstituten**. De cijfers zijn beschikbaar op het Unica-platform. Welke school heb jij gevolgd?*

1. Quale tipo di scuola superiore sceglie più spesso la maggioranza degli studenti italiani?
 - a. Una scuola professionale
 - b. Un liceo
 - c. Una scuola serale
 - d. Un istituto tecnico
2. Quale tendenza si osserva negli anni per la scelta del liceo?
 - a. Diventa sempre più bassa
 - b. Scompare del tutto
 - c. Rimane uguale ogni anno
 - d. Aumenta molto
3. Dove si possono trovare e approfondire i dati sulle scelte degli studenti?
 - a. In biblioteca comunale
 - b. Sulla piattaforma Unica
 - c. Sul sito della scuola media
 - d. In un giornale sportivo

1-b 2-a 3-b

2. Lees de dialoog en beantwoord de vragen.

Fabrizio e Annalisa discutono su quale scuola superiore sia più adatta per loro figlio

Fabrizio en Annalisa bespreken welke middelbare school het meest geschikt is voor hun zoon

Fabrizio: Oggi Marco era un po' agitato: non sa ancora quale scuola scegliere.

(Vandaag was Marco een beetje onrustig: hij weet nog steeds niet welke school hij moet kiezen.)

Annalisa: È comprensibile. Alla sua età anch'io ero indecisa su quale scuola andare.

(Dat is begrijpelijk. Op zijn leeftijd wist ik ook niet goed naar welke school ik wilde.)

Fabrizio: Sì, mi ricordo: hai cambiato idea più volte.

(Ja, dat weet ik nog: je veranderde meerdere keren van gedachten.)

Annalisa: Già. Prima volevo il liceo scientifico, poi un istituto tecnico commerciale.

(Inderdaad. Eerst wilde ik naar het wetenschappelijk lyceum, daarna naar een handelsgerichte technische school.)

Fabrizio: E alla fine hai scelto un professionale, perché volevi imparare un mestiere e il liceo ti sembrava troppo teorico.

(En uiteindelijk koos je voor een beroepsopleiding, omdat je een vak wilde leren en het lyceum je te theoretisch leek.)

Annalisa: Forse dobbiamo spiegargli che i licei sono più teorici e più impegnativi.

(Misschien moeten we hem uitleggen dat lycea theoretischer zijn en meer inzet vragen.)

- Fabrizio:** Esatto. Gli istituti tecnici danno più competenze pratiche. *(Precies. Technische scholen geven meer praktische vaardigheden.)*
- Annalisa:** Sì, lui è molto appassionato di tecnologia: forse un tecnico informatico farebbe al caso suo. *(Ja, hij is erg geïnteresseerd in technologie: misschien past een IT-opleiding op een technische school wel bij hem.)*
- Fabrizio:** Però ama anche disegnare, quindi il liceo artistico non sarebbe una cattiva idea. *(Maar hij houdt ook van tekenen, dus het kunstlyceum zou ook geen slecht idee zijn.)*
- Annalisa:** Possiamo parlarne con calma e visitare diverse opzioni insieme. *(We kunnen er rustig over praten en samen verschillende scholen bezoeken.)*
- Fabrizio:** È una buona idea. A breve dovrebbero iniziare gli open day delle varie scuole. *(Goed idee. Binnenkort beginnen de open dagen van de verschillende scholen.)*
- Annalisa:** Così riesce a capire bene quale scuola superiore fa al caso suo. *(Zo kan hij goed uitzoeken welke middelbare school het beste bij hem past.)*

1. Perché Marco è agitato?

- a. Perché non sa ancora quale scuola scegliere. b. Perché ha perso la penna e la matita.
c. Perché non vuole più andare a scuola media. d. Perché ha preso brutti voti.

2. Quale opzione sembra più adatta a Marco, visto il suo interesse per la tecnologia?

- a. Un corso per il diploma di disegno b. Il liceo scientifico
c. La scuola primaria d. Un istituto tecnico informatico

1-a 2-d